

INSTRUCCIONES INSTALACIÓN vywall

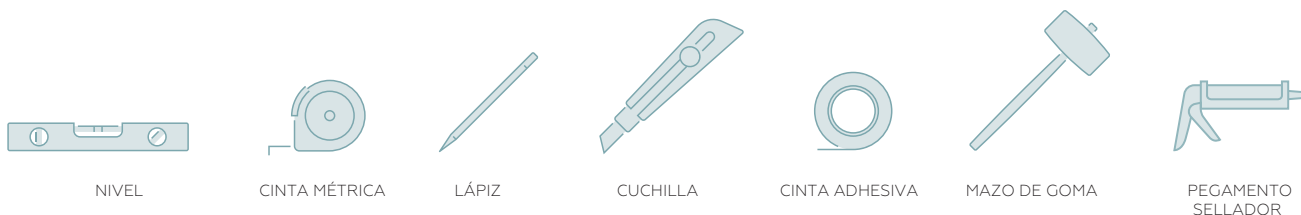
(10/ 2024)

11016

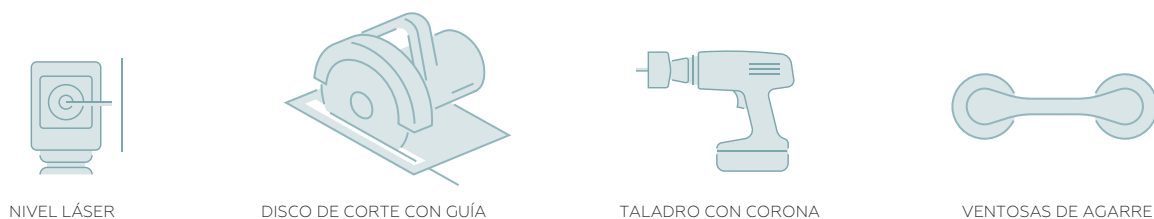
Los paneles vycover vywall suponen un gran ahorro de tiempo de mano de obra respecto a otros sistemas de revestimiento de pared, ofreciendo a la vez un acabado de calidad. Su instalación es rápida y sencilla, siguiendo las siguientes recomendaciones.

Herramientas recomendadas /

Los paneles vinílicos pueden ser fácilmente manipulados e instalados con herramientas de mano:



Adicionalmente, el uso de ciertas herramientas ligeras facilitará la instalación en determinadas circunstancias:

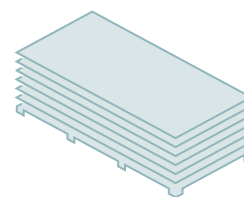


2. Preparación de la instalación

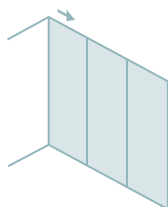
-Se deben colocar los paneles sobre una superficie plana y seca y nunca deben apoyarse de canto para evitar romper el clic. Las condiciones ideales de almacenamiento son 16-24°C y 35-55% de humedad. Una vez retirado el embalaje, deben dejarse aclimatar los paneles durante 24 horas en la habitación donde se vayan a instalar.

-Si temporalmente almacenase los paneles en el exterior, protéjalos del viento y la lluvia cubriendo las tablas con una lámina protectora, asegurándose de que las láminas estén seguras. Las tablas deben apilarse de la misma manera que para almacenamiento interior.

-No se debe comenzar la instalación hasta que los cerramientos del edificio estén colocados y cualquier resto de humedad se haya secado, garantizando que la base sobre la que se instalan los paneles está limpia y seca en todo momento.



3. Instalación



-Comprobar el nivel y la plomada del punto de inicio de la instalación, ya que condicionará un buen acabado y facilitará la instalación.

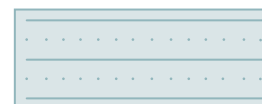
-Replantar con la ayuda de un nivel (el uso de un nivel láser facilitará el replanteo general de la instalación y es recomendable su uso en estancias donde el suelo no se encuentre nivelado o existan paramentos verticales con desplome). Marcar sobre la pared la ubicación de cada panel. Es necesario evitar tramos de panel de un ancho inferior a 20 cm. Si durante el replanteo se detectase esta circunstancia, conviene reajustar el tamaño del panel inicial para corregirla.

-Cortar los paneles según las dimensiones definidas en el replanteo y sin retirar el film protector.

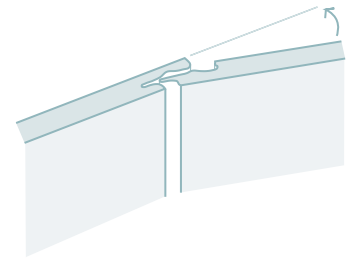
-En los encuentros con enchufes e interruptores, puede utilizar una corona y sierra de mano para adaptar el panel.

-Para la aplicación del pegamento estructural, dibuje tres tiras longitudinales para garantizar la correcta adhesión a la base. Dibuje primero dos tiras a una distancia de entre 5-10 cm del borde y a continuación dibuje una tercera línea central.

-Dibujar una retícula de puntos de pegamento a ambos lados de las tiras. Los puntos deben estar separados entre sí 10 - 20 cm.



- Los paneles deben ensamblarse siempre insertando la lengüeta en la ranura hasta sentir que el CLIC queda completamente ajustado.
- Una vez ensamblado el CLIC, fijar el panel a la pared presionando en todas las direcciones y golpeando suavemente con el mazo de goma, evitando bolsas de aire, asegurando una buena adherencia del panel sobre la base y la planitud con ayuda de una regla. Es especialmente importante comprobar la plomada en el extremo libre de cada panel instalado, para facilitar la colocación del siguiente panel.
- Para manipular fácilmente los paneles, resulta útil la utilización de una ventosa de agarre.
- Los paneles vywall se han diseñado optimizando la apariencia y minimizando el número de repeticiones de los visuales. No obstante, se recomienda replantear el orden de los paneles, evitando en la medida de lo posible coincidencias de diseño en la misma horizontal, mejorando así el aspecto general de la instalación.
- Para instalar perfiles de unión en esquina cuando se trate de remates de paño, primero debe encajarse el perfil metálico en el panel y luego ajustarlo a la pared, para a continuación instalar el siguiente panel insertándolo en el perfil.
- Si la instalación se realiza en zonas húmedas, aplique sellador en todo el perímetro de la instalación así como en cualquier encuentro con nichos o instalaciones, para evitar que el agua penetre entre el panel y la base.

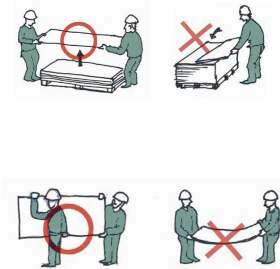


Instalación zonas húmedas

- Aplicar un cordón fino de silicona sanitaria en todo el perímetro, así como en las uniones y clics (estanqueidad).
- En esquinas interiores o exteriores sellar con silicona o usar perfiles dejando 1-2 mm en el interior del perfil para espacio de dilatación y sellar con silicona sanitaria.
- Para todos los remates, arranques y pasa tubos dejar 1-2mm de separación y rellenar sellar con silicona.
- Respetar el curado de la silicona y adhesivo del panel antes de usar las instalaciones.

4. Precauciones

- Para la instalación de paños superiores a 2000mm son necesarias dos personas para manipular el panel. Deberán elevar el panel sosteniéndolo por el lado mayor y teniendo cuidado de no forzar los cantos ni esquinas. Se debe manipular el panel en vertical evitando que se doble en exceso.
- Después de instalados, es necesario dejar que los paneles se sequen completamente para garantizar un buen agarre a la base. Esto puede tardar de 24 a 48 horas, dependiendo del pegamento utilizado y las condiciones de humedad y temperatura del ambiente.
- Antes del proceso de corte o perforado, asegúrese de verificar los defectos de calidad u otros factores que afecten la instalación. La calidad del panel de pared se considera aceptable una vez que comienza la instalación.
- Compruebe que no existen residuos en el CLIC antes de instalar el panel.
- Retire las películas protectoras de la superficie después de la instalación y nunca antes de concluir el resto de las tareas que pudieran afectar al panel. Frote la superficie con agua tibia o un detergente suave no abrasivo. No utilice ningún producto químico no recomendado ni objetos afilados para limpiar la superficie.
- Se recomienda el disco de corte o caladora para facilitar el corte del panel. También es posible cortarlo con cuchilla de mano o cúter, en cuyo caso será necesario realizar varias pasadas antes de cortar el material.
- Utilice un limpiador neutro para eliminar la suciedad.



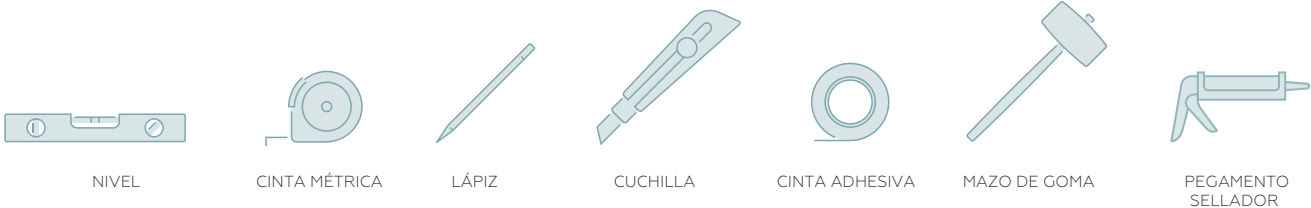
INSTRUCCIONES INSTALACIÓN vywall
(10/ 2024)

11016

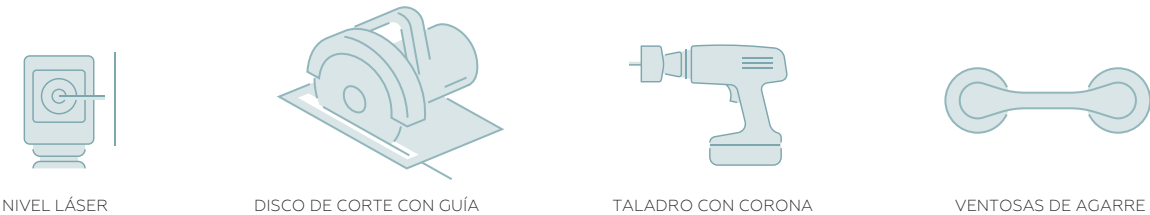
Vycover Vywall panels represent significant labor time savings compared to other wall covering systems, while also offering a high-quality finish. Their installation is quick and easy by following these recommendations.

Recommended tools /

Vinyl panels can be easily handled and installed using hand tools:

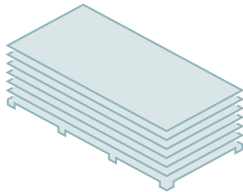


Adicionalmente, el uso de ciertas herramientas ligeras facilitará la instalación en determinadas circunstancias:

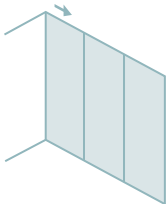


2. Installation Preparation

- Panels should be placed on a flat and dry surface and should never be stored on their edges to avoid breaking the click system. The ideal storage conditions are 16-24°C and 35-55% humidity. Once the packaging is removed, the panels should be acclimated for 24 hours in the room where they will be installed.
- If the panels are temporarily stored outdoors, protect them from wind and rain by covering them with a protective sheet, ensuring that the sheets are securely fastened. The panels should be stacked in the same manner as for indoor storage.
- Installation should not begin until the building enclosures are in place and any residual moisture has dried. Ensure that the surface on which the panels will be installed is clean and dry at all times.

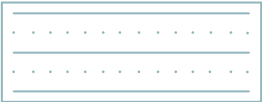


3. Installation

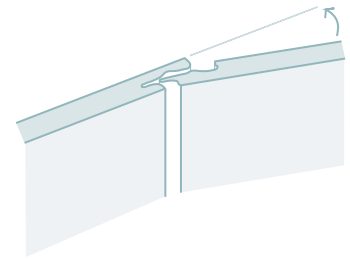


- Check the level and plumb of the starting point of the installation, as this will determine a good finish and facilitate the process.
- Plan the layout using a level (the use of a laser level will make the general layout easier and is recommended in rooms where the floor is not level or where vertical surfaces are not perfectly straight). Mark the location of each panel on the wall. It is necessary to avoid panel sections with a width of less than 20 cm. If this occurs during the layout process, adjust the size of the initial panel accordingly to correct it.
- Cut the panels according to the dimensions defined in the layout without removing the protective film.
- When encountering outlets and switches, you can use a hole saw and a handsaw to adapt the panel.

- To apply the structural adhesive, draw three longitudinal strips to ensure proper adhesion to the base. First, draw two strips at a distance of 5-10 cm from the edge, then draw a third central line.
- Draw a grid of adhesive dots on both sides of the strips. The dots should be spaced 10-20 cm apart.



- The panels must always be assembled by inserting the tongue into the groove until you feel the click fully lock into place.
- Once the click is engaged, secure the panel to the wall by pressing in all directions and gently tapping with a rubber mallet, avoiding air pockets. Ensure good adhesion to the base and flatness using a straightedge. It is especially important to check the plumb of the free end of each installed panel to facilitate the placement of the next one.
- To handle the panels more easily, using a suction cup grip can be helpful.
- Vywall panels are designed to optimize appearance and minimize visual pattern repetition. However, it is recommended to plan the panel arrangement in advance, avoiding design repetitions along the same horizontal line as much as possible to enhance the overall aesthetic of the installation.
- To install corner joint profiles when finishing a surface, first fit the metal profile into the panel and then adjust it to the wall. Next, install the following panel by inserting it into the profile.
- If installing in humid areas, apply sealant around the entire perimeter of the installation, as well as at any junctions with niches or fixtures, to prevent water from seeping between the panel and the base.

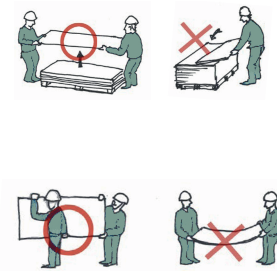


Installation in wet areas

- Apply a thin bead of sanitary silicone around the entire perimeter, as well as at joints and click-lock connections (to ensure watertightness).
- At internal or external corners, seal with silicone or use profiles, leaving 1–2 mm inside the profile as expansion space, and seal with sanitary silicone.
- For all trims, starting/finishing edges, and pipe penetrations, leave a 1–2 mm gap and fill/seal with silicone.
- Respect the curing times of the silicone and the panel adhesive before using the installation.

4. Precautions

- For the installation of panels larger than 2000 mm, two people are required to handle the panel. They should lift the panel by its longer side, taking care not to stress the edges or corners. The panel should be handled in a vertical position, avoiding excessive bending.
- After installation, the panels must be allowed to dry completely to ensure proper adhesion to the base. This process may take 24 to 48 hours, depending on the adhesive used and the ambient humidity and temperature conditions.
- Before cutting or drilling, make sure to inspect for quality defects or other factors that may affect installation. The wall panel quality is considered acceptable once the installation has begun.
- Check that there is no debris in the click system before installing the panel.
- Remove the protective film from the surface after installation and never before completing other tasks that could affect the panel. Clean the surface with warm water or a mild, non-abrasive detergent. Do not use unrecommended chemicals or sharp objects to clean the surface.
- A cutting disc or jigsaw is recommended to facilitate panel cutting. It is also possible to cut it with a hand blade or utility knife, but in that case, multiple passes will be necessary before cutting through the material.
- Use a neutral cleaner to remove dirt.



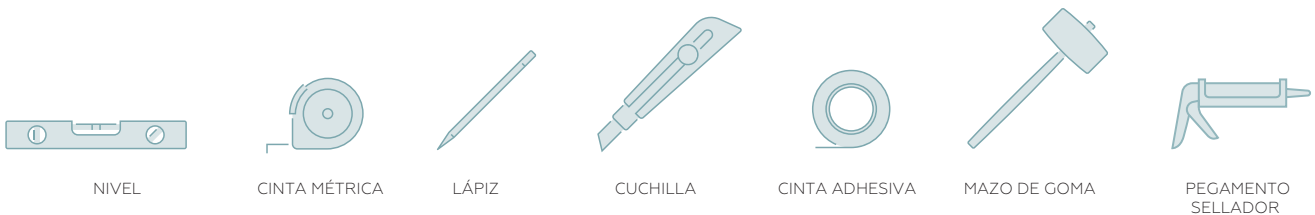
INSTRUCCIONES INSTALACIÓN vywall (10/ 2024)

11016

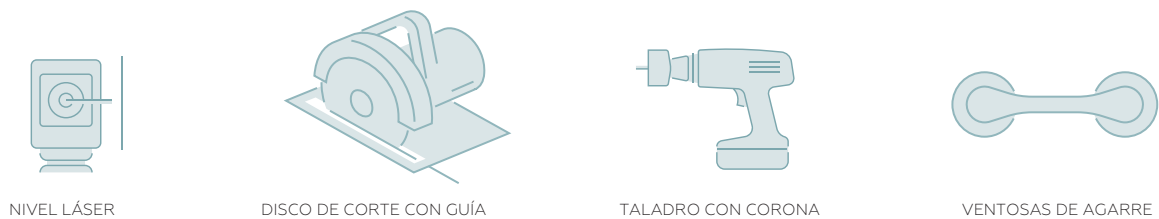
Les panneaux Vycover Vywall permettent un gain de temps considérable en main-d'œuvre par rapport à d'autres systèmes de revêtement mural, tout en offrant une finition de qualité. Leur installation est rapide et simple, en suivant les recommandations suivantes.

Outils recommandés /

Les panneaux vinyles peuvent être facilement manipulés et installés avec des outils manuels:

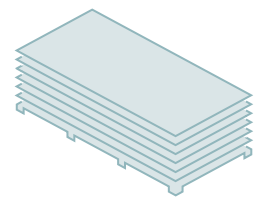


De plus, l'utilisation de certains outils légers facilitera l'installation dans certaines circonstances.:

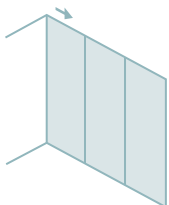


2. Préparation de l'installation

- Les panneaux doivent être placés sur une surface plane et sèche et ne doivent jamais être appuyés sur leur tranche afin d'éviter de casser le système de clic. Les conditions idéales de stockage sont 16-24°C et 35-55% d'humidité. Une fois l'emballage retiré, laissez les panneaux s'acclimater pendant 24 heures dans la pièce où ils seront installés.
- Si les panneaux doivent être temporairement entreposés à l'extérieur, protégez-les du vent et de la pluie en les couvrant avec une bâche de protection, en veillant à ce qu'elle soit bien fixée. Les panneaux doivent être empilés de la même manière que pour un stockage en intérieur.
- L'installation ne doit pas commencer avant que l'enveloppe du bâtiment ne soit complètement fermée et que toute trace d'humidité résiduelle ait disparu, garantissant ainsi que la base sur laquelle les panneaux seront installés est propre et sèche en tout temps.



3. Instalación

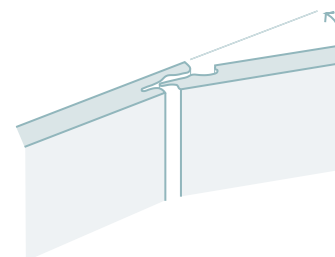


- Vérifiez le niveau et l'aplomb du point de départ de l'installation, car cela influencera la finition et facilitera la pose.
- Réalisez le recalibrage à l'aide d'un niveau (l'utilisation d'un niveau laser facilitera ce processus, notamment dans les pièces où le sol n'est pas parfaitement nivelé ou si les parois verticales présentent un défaut d'aplomb). Marquez sur le mur l'emplacement de chaque panneau. Il est nécessaire d'éviter les morceaux de panneau de moins de 20 cm de largeur. Si ce problème est détecté lors du recalibrage, ajustez la taille du premier panneau pour le corriger..
- Coupez les panneaux selon les dimensions définies sans retirer le film protecteur.
- Pour les passages de prises électriques et d'interrupteurs, utilisez une scie cloche et une scie à main pour adapter le panneau.

- Appliquez trois bandes longitudinales de colle pour garantir une bonne adhésion à la base. Dessinez d'abord deux bandes à une distance de 5 à 10 cm du bord, puis une troisième ligne centrale.
- Complétez par un quadrillage de points de colle de part et d'autre des bandes. Les points doivent être espacés de 10 à 20 cm.



- Les panneaux doivent toujours être assemblés en insérant la languette dans la rainure jusqu'à ce que le CLIC soit complètement ajusté.
- Une fois le CLIC enclenché, fixez le panneau au mur en pressant dans toutes les directions et en tapotant doucement avec un maillet en caoutchouc, en évitant les bulles d'air. Utilisez une règle pour assurer la planéité du panneau. Il est particulièrement important de vérifier l'aplomb à l'extrémité libre de chaque panneau installé pour faciliter l'alignement du suivant.
- Pour faciliter la manipulation des panneaux, l'utilisation d'une ventouse de préhension est recommandée.
- Les panneaux Vywall sont conçus pour minimiser les répétitions visuelles et optimiser l'esthétique. Il est néanmoins conseillé de prévoir l'ordre des panneaux avant l'installation afin d'éviter des répétitions de motifs sur la même ligne horizontale.
- Pour l'installation de profils d'angle, insérez d'abord le profil métallique dans le panneau, puis ajustez-le au mur avant d'installer le panneau suivant en l'insérant dans le profil.
- Si l'installation est réalisée dans des zones humides, appliquez un joint d'étanchéité sur tout le périmètre et autour des niches ou des installations pour éviter que l'eau ne pénètre entre le panneau et la base.

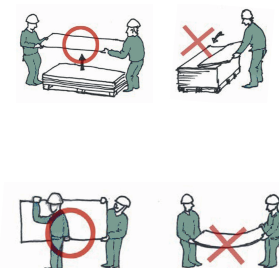


Installation en zones humides

- Appliquer un cordon fin de silicone sanitaire sur tout le périmètre ainsi qu'au niveau des joints et des clips/assemblages (assurer l'étanchéité).
- Aux angles intérieurs ou extérieurs, réaliser un joint au silicone ou utiliser des profilés en laissant 1-2 mm à l'intérieur du profil comme espace de dilatation, puis sceller avec du silicone sanitaire.
- Pour tous les abouts, départs et traversées de tuyaux, laisser un jeu de 1-2 mm et combler/étancher au silicone.
- Respecter les temps de prise/curage du silicone et de l'adhésif du panneau avant la mise en service.

4. Précautions

- Pour l'installation de panneaux de plus de 2000 mm, deux personnes sont nécessaires pour les manipuler. Elles doivent soulever le panneau par son côté le plus long, en veillant à ne pas forcer les bords ou les coins. Manipulez le panneau en position verticale afin d'éviter toute flexion excessive.
- Une fois installés, les panneaux doivent sécher complètement pour garantir une bonne adhésion à la base. Cela peut prendre 24 à 48 heures, selon la colle utilisée et les conditions d'humidité et de température ambiantes.
- Avant toute découpe ou perforation, vérifiez l'absence de défauts ou d'autres facteurs pouvant affecter l'installation. La qualité des panneaux muraux est considérée comme acceptable une fois l'installation commencée.
- Vérifiez qu'il n'y a aucun résidu dans le système de clic avant l'installation.
- Il est recommandé d'utiliser un disque de coupe ou une scie sauteuse pour découper les panneaux. Il est aussi possible de les couper avec un cutter ou un couteau, mais cela nécessitera plusieurs passages avant de découper complètement le matériau.
- Utilisez un nettoyant neutre pour éliminer la saleté.



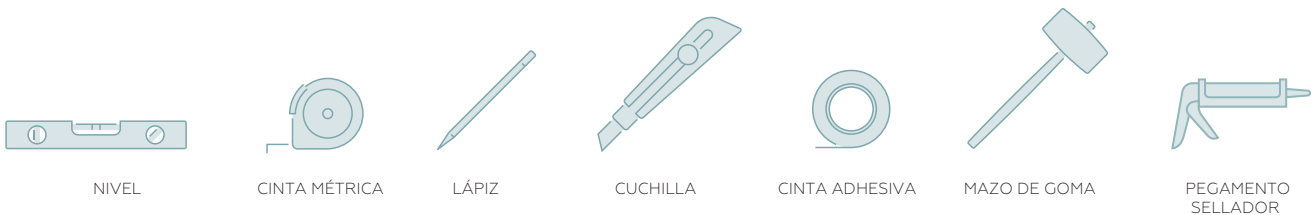
INSTRUCCIONES INSTALACIÓN vywall (10/ 2024)

11016

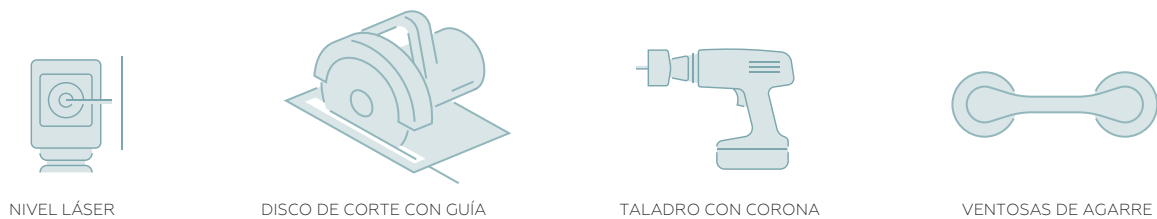
Os painéis Vycover Vywall permitem uma grande economia de tempo na mão de obra em comparação com outros sistemas de revestimento de parede, oferecendo ao mesmo tempo um acabamento de qualidade. Sua instalação é rápida e simples, seguindo as recomendações abaixo.

Ferramentas recomendadas /

Os painéis vinílicos podem ser facilmente manuseados e instalados com ferramentas manuais:

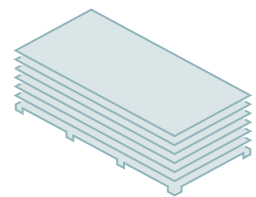


Além disso, o uso de algumas ferramentas leves facilitará a instalação em determinadas circunstâncias:

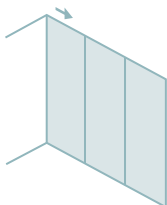


2. Preparação da instalação

- Os painéis devem ser armazenados em uma superfície plana e seca e nunca devem ser apoiados sobre as bordas para evitar a quebra do sistema de encaixe. As condições ideais de armazenamento são 16-24°C e 35-55% de umidade. Depois de retirar a embalagem, deixe os painéis aclimatarem-se por 24 horas no ambiente onde serão instalados.
- Se os painéis precisarem ser armazenados temporariamente ao ar livre, proteja-os do vento e da chuva cobrindo-os com uma lona de proteção, garantindo que esteja bem fixada. Os painéis devem ser empilhados da mesma forma que no armazenamento interno.
- A instalação não deve começar até que a estrutura do edifício esteja completamente fechada e toda a umidade residual tenha desaparecido, garantindo que a base onde os painéis serão instalados permaneça limpa e seca o tempo todo.



3. Instalação

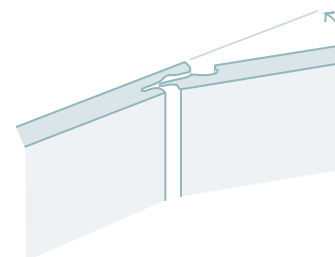


- Verifique o nível e o prumo do ponto de partida da instalação, pois isso influenciará o acabamento e facilitará a colocação.
- Faça o planejamento com a ajuda de um nível (o uso de um nível a laser facilitará este processo, especialmente em locais onde o piso não esteja nivelado ou onde as paredes verticais apresentem desalinhamento). Marque na parede a posição de cada painel. É necessário evitar peças de painel com menos de 20 cm de largura. Se esse problema for identificado durante o planejamento, ajuste o tamanho do primeiro painel para corrigir a situação.
- Corte os painéis conforme as dimensões definidas sem remover a película protetora.
- Para encaixes em tomadas e interruptores, utilize uma serra copo e uma serra manual para adaptar o painel.

- Aplique três faixas longitudinais de cola para garantir uma boa adesão à base. Primeiro, desenhe duas faixas a uma distância de 5 a 10 cm da borda, depois uma terceira linha central.
- Complete com uma grade de pontos de cola em ambos os lados das faixas. Os pontos devem estar espaçados entre 10 e 20 cm.



- Os painéis devem sempre ser montados inserindo a lingueta na ranhura até sentir que o CLIC está completamente encaixado.
- Depois que o CLIC estiver fixado, pressione o painel contra a parede em todas as direções e bata suavemente com um martelo de borracha, evitando bolsas de ar. Utilize uma régua de nível para garantir a planicidade do painel. É especialmente importante verificar o prumo na extremidade livre de cada painel instalado para facilitar o encaixe do próximo.
- Para facilitar o manuseio dos painéis, recomenda-se o uso de uma ventosa de sucção.
- Os painéis Vywall foram projetados para minimizar repetições visuais e otimizar a estética. No entanto, é aconselhável planejar a ordem dos painéis antes da instalação para evitar repetições de padrões na mesma linha horizontal.
- Para instalar perfis de canto, primeiro encaixe o perfil metálico no painel, depois ajuste-o à parede antes de instalar o próximo painel, inserindo-o no perfil.
- Se a instalação for feita em áreas úmidas, aplique um selante ao longo de todo o perímetro, bem como em qualquer encontro com nichos ou instalações, para evitar que a água penetre entre o painel e a base.



Instalação em zonas húmidas

- Aplicar um cordão fino de silicone sanitário em todo o perímetro, bem como nas uniões e encaixes/clicks (garantindo a estanquidade).
- Em cantos interiores ou exteriores, vedar com silicone ou usar perfis, deixando 1–2 mm no interior do perfil para dilatação, e selar com silicone sanitário.
- Em todos os remates, arranques e passagens de tubos, deixar uma folga de 1–2 mm e preencher/vedar com silicone.
- Respeitar os tempos de cura do silicone e do adesivo do painel antes de utilizar a instalação.

4. Precauções

- Para a instalação de painéis com mais de 2000 mm, é necessário que duas pessoas manuseiem o painel. Ele deve ser levantado pelo lado mais longo, tomando cuidado para não forçar as bordas ou os cantos. O painel deve ser manuseado na vertical para evitar dobragens excessivas.
- Depois de instalados, os painéis devem secar completamente para garantir uma boa aderência à base. Isso pode levar de 24 a 48 horas, dependendo da cola utilizada e das condições de umidade e temperatura do ambiente.
- Antes de cortar ou perfurar, verifique se há defeitos ou outros fatores que possam afetar a instalação. A qualidade do painel de parede é considerada aceitável uma vez que a instalação tenha começado.
- Vérifiez qu'il n'y a aucun résidu dans le système de clic avant l'installation.
- Remova a película protetora da superfície após a instalação, e nunca antes de finalizar todas as outras tarefas que possam afetar o painel. Limpe a superfície com água morna ou um detergente neutro e não abrasivo. Não utilize produtos químicos não recomendados nem objetos cortantes para limpar a superfície.
- Recomenda-se o uso de disco de corte ou serra tico-tico para cortar os painéis. Também é possível cortá-los com um estilete ou faca, mas será necessário passar várias vezes até cortar completamente o material.
- Use um limpador neutro para remover sujeira.

